

М. В. Никитина

Тверской государственный университет, 4 курс

Научный руководитель: к.ф.н. М.Л. Корытная

КЕЙСЫ РЕГИОНОВЕДЧЕСКОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ

В современной теории и практике преподавания иностранных языков в качестве цели обучения иностранным языкам рассматривается иноязычная коммуникативная компетенция, в состав которой, в свою очередь, включен важный социокультурный компонент, или социокультурная компетенция. Под социокультурной компетенцией понимают знания о социокультурной специфике страны изучаемого языка; умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; приобщение к культуре, традициям и реалиям страны изучаемого языка; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения [Максимчик 2016: 67]. Социокультурная компетентность во многом определяет успешность общения с представителями иноязычной культуры, позволяя себя чувствовать уверенно и комфортно в иноязычной среде. Освоение этой компетенции способно помочь в преодолении культурных барьеров и формирует культуру взаимоотношений людей [Генсицкая URL].

Эффективным средством формирования социокультурной компетенции на занятиях по английскому языку выступает национально-региональный компонент. Краеведческий материал приближает иноязычную коммуникацию к личному опыту учащихся, позволяет им оперировать в учебной беседе фактами и сведениями, с которыми они сталкиваются в своей повседневной жизни, формирует умение представлять свою страну, ее культуру средствами английского языка в условиях межкультурного общения. Использование регионального компонента при обучении иностранным языкам расширяет кругозор учащихся, развивает их познавательный интерес и является одним из средств повышения уровня позитивной мотивации к учебе, поэтому мы считаем целесообразным применение элементов регионоведения в рамках предмета иностранный язык.

В действующих УМК предусмотрены темы, связанные, с географией, историей, традициями англоязычных стран, что касается изучения родной страны, а тем более родного края, родного города, то этому отводится гораздо меньше времени и в учебниках, и на уроках. УМК по английскому языку «City Stars» – единственный в России комплект по английскому языку, содержащий гражданско-патриотический компонент. Отличительной особенностью данного УМК является наличие аутентичного материала о России и Москве, тексты и задания затрагивают темы патриотизма, спорта, культуры, истории Москвы, уникальный раздел *My Moscow Extra* включает кейсовые задания в интерактивном формате, реализующие принцип метапредметности.

Подобных материалов гражданско-патриотической направленности для регионов не разработано. В результате учащиеся не всегда могут рассказать о своем родном городе, крае так подробно, как могут это сделать, например, о Великобритании или Лондоне. Таким образом, в практике использования регионоведческих материалов в процессе обучения мы испытываем серьезные затруднения, связанные с отсутствием практических методических материалов. Поэтому перед учителями ставится задача разрабатывать свои собственные дидактические материалы, призванные обеспечить учеников и учителей информацией и заданиями на английском языке для обучающихся разных возрастных групп.

В настоящее время существует большой выбор современных эффективных технологий для интеграции элементов регионального компонента в предмет ИЯ: проектная технология, веб-квесты, деловые и ролевые игры. Одной из наиболее эффективных современных образовательных технологий, которая позволяет успешно вводить в процесс обучения национально-региональный компонент, на наш взгляд, является технология кейс-стади.

Кейс-технология считается методом проблемно-ситуационного анализа, который развивает критическое мышление и социальные навыки. «Суть кейс-технологий заключается в создании и комплектации специально разработанных учебно-методических материалов в специальный набор (кейс) и их решении обучающимися [Аладьева 2022: 8]. Основное предназначение кейс-технологии состоит в развитии способности находить решение проблемы и учиться работе с информацией. При этом акцент делается не на получение готовых знаний, а на их выработку и сотворчество преподавателя и обучающегося. При решении кейса ученики должны проанализировать информацию, на основе этого анализа найти решение и затем доказать правильность своего выбора. Отметим, что особенностью кейса является то, что он не предполагает однозначного решения проблемы. Интересный материал и возможность применения знаний из разных областей стимулирует участие в дискуссии.

Основными достоинствами использования кейс-технологий являются: оптимизация темпа работы обучающегося; направленность на практическую работу; уровневая дифференциация обучения; активное взаимодействие участников; обеспечение занятий материалами из удаленных источников; повышение мотивации учебной деятельности учащихся за счет игрового компонента; возможность творчески и нестандартно мыслить; увеличение количества тренировочных заданий и др. [Аладьева 2022: 9] Применение кейс-метода на уроках иностранного языка помогает развивать как продуктивные (говорение, письмо), так и рецептивные (аудирование, чтение) виды речевой деятельности), актуализирует необходимый комплекс ранее усвоенных знаний для решения кейса и презентации решения. «Апробирование своих коммуникативных способностей в ходе дискуссии даёт возможность каждому участнику обнаружить свои слабые стороны и стимулирует желание работать в

направлении совершенствования знаний по языку и его употреблению в речи [Айкина 2013: 59]

В обучении можно использовать кейсы, отражающие реальные жизненные ситуации, обучающие задачи или научно-исследовательскую деятельность. Кейсы могут представляться в различных форматах и источниках.

С целью внедрения регионоведческого компонента в процесс обучения иностранному языку в старшей школе мы разработали кейсы, посвященные городам Тверской области Осташкову и Торопцу в рамках темы «Туризм». Мы считаем это направление очень важным. Ежегодно разрабатываются и продвигаются новые региональные культурно-познавательные маршруты. С 2022 года в рамках нацпроекта «Туризм и индустрия гостеприимства» в России запустили проект популяризации путешествий для школьников «Больше, чем путешествие», который должен помочь школьникам ближе познакомиться с культурой и историей России, а также привлечь аудиторию к туристическим продуктам регионов. В проекте участвуют 29 регионов, каждый из которых самостоятельно определяет условия и правила участия в программе. Тверская область не вошла в число этих регионов, но имеет все шансы присоединиться к ним в будущем, поэтому решение кейсов по разработке маршрута для школьников по Тверскому краю считаем актуальной задачей. Информация материалов кейса позволит познакомиться с историей и культурой нашей области, а также будет способствовать повышению уровня обученности иностранному языку российских школьников.

Технологическая схема работы с кейсом должна включать в себя следующие этапы: ознакомление с ситуацией (1); анализ информации (2); поиск решения (3); выявление преимуществ и недостатков каждого предложенного решения, оценка альтернатив (4); презентация результатов (5); оценивание участников (6); подведение итогов (7).

Приведем примеры таких заданий – кейсов «Организация путешествия в Осташков» (кейс 1) и «Экскурсионный маршрут: Торопец и окрестности» (кейс 2), которые были разработаны нами для обучающихся 11 класса.


1 этап кейса: Ознакомление с конкретной ситуацией.

На этом этапе команды получают от учителя папки кейса, в которых отражена ситуация, ключевое задание, уточняющее задание, критерии оценивания и информация, которая предоставляется для работы над кейсом. Отметим, что на данном этапе урока учащиеся уже разделены на 3 группы.

Содержание кейса 1.

Ситуация. Вы работаете в туристическом агентстве. К вам обратились туристы с просьбой организовать для них поездку летом в Осташков на два дня. Среди них: 2 подруги возраст 60-65 лет, семья бизнес-вумен с мужем и детьми, группа школьников военно-патриотического отряда с преподавателем.

Подгруппа 1 / Subgroup 1

	<p>2 friends: Anna and Lily</p> <p>Accommodation:</p> <ul style="list-style-type: none"> - comfortable and quiet - beautiful views - breakfasts <p>Interests:</p> <p>sights and natural beauty, history of holy places, architecture</p> <p>Additional information:</p> <p>they do not have their own transport</p>
---	--

Задача: проанализируйте предложенную информацию и предложите варианты размещения и осмотра достопримечательностей.

Требования к поездке: длительность поездки 2 дня; размещение и выбор достопримечательностей, наиболее подходящий для данной группы туристов, радиус нахождения не дальше 70 км от места размещения и не более 2 мест для посещения в день.

Ключевое задание: определите тип тура и составьте индивидуальный тур в соответствии с характеристикой группы и учитывая требования к поездке.


Уточняющее задание: прочитать информацию о туристах; прочитать информацию о вариантах размещения; выбрать подходящий вариант размещения; изучить информацию об основных достопримечательностях Осташкова и окрестностей и выбрать места, наиболее интересные для данной группы туристов; представить готовый маршрут другим группам и учителю.

Содержание кейса 2.

Ситуация. В туристическое агентство, где вы работаете, обратились группы школьников 8-11 класса с просьбой построить экскурсионный однодневный маршрут по старейшему городу Тверской области Торопцу и его окрестностям по 3 программам разной направленности: экологической, культурно-исторической, краеведческой.

Задача: проанализируйте предложенную информацию и постройте маршрут осмотра достопримечательностей, культурных памятников, природных ландшафтов.

Подгруппа 2

	<p>Age: 15-18 years old</p> <p>Desired route: a combination of ecological, zoological, historical and archaeological tourism</p> <p>Interests: picturesque corners of the Russian forest, animal life, natural attractions, historical and archaeological monuments, unique lakes, photo and video shooting.</p>
---	---

Требования к поездке: длительность экскурсионного маршрута 1 день; выбор достопримечательностей, наиболее подходящий для данной группы туристов, место нахождения – город Торопец и Торопецкий район.

Ключевое задание: составьте тур для группы школьников и постройте маршрут на карте, приняв во внимание возраст туристов, цели и задачи экскурсионной программы, длительность экскурсии, насыщенность мероприятиями.

Уточняющее задание: прочитать информацию о запросах данной группы туристов; изучить информацию об основных достопримечательностях Торопца и Торопецкого района и выбрать места, наиболее интересные для данной группы туристов; определить вид транспорта и провести хронометраж времени, необходимого для показа объектов, их словесной характеристики и передвижения автобуса (водного транспорта, пешеходной группы), а также уточнить продолжительность экскурсии в целом; построить экскурсионный маршрут в определенной логической последовательности, не допуская ненужных повторных проездов (проходов) по одному и тому же участку маршрута; представить готовый маршрут другим группам и учителю.

Обратим внимание на разницу в ключевом задании и уточняющих задачах кейсов и, соответственно, в умениях, формирование которых предполагается в результате решения кейса: в первом кейсе – это умение определить тип тура и составить план размещения экскурсантов и осмотра достопримечательностей в соответствии с характеристикой группы (возраст, интересы). Во втором кейсе – это умение построить маршрут на карте и составить экскурсионную программу определенной направленности для школьников.

Каждый кейс содержит критерии оценивания: соответствие заданию (учтены все требования к поездке); аргументированность выбора представленного решения; языковая грамотность.

В материалах для обучающихся при работе с кейсом представлена вся необходимая информация о путешественниках, их запросах и интересах, о достопримечательностях городов. В первом кейсе представлена также информация о вариантах размещения, необходимая для решения кейса

Цель 1 этапа: диагностика проблемы, т.е. выявление проблемной ситуации, которую необходимо решать. Для этого дети должны вдумчиво прочитать текст, понять ключевое задание и уточняющие задачи.

2 этап: Анализ информации кейса.

Цель: овладеть навыками всестороннего анализа ситуаций, научиться находить информацию, необходимую для решения конкретной заявленной ситуации кейса.

Для решения задач этого этапа важно внимание к деталям.

В первом кейсе группы должны последовательно проанализировать: возраст, пол, интересы персонажей; варианты размещения; достопримечательности, которые можно будет включить в экскурсионную программу своей группы.

Отметим, что кейс 1 предлагает группам 6 вариантов размещения и 12 мест для организации экскурсий, представленных фотографиями достопримечательностей Осташкова и его окрестностей.

Epos Hotel in Ostashkov



The hotel is located near the town center. The hotel has a restaurant and free Wi-Fi. The hotel rooms are comfortably furnished. There are TVs. The equipment of the room depends on the selected room category.

Nilov Monastery

Nowadays there is an active monastery. In the XV century, the holy ascetic lived here.

Stolobny Island,
9,5 km from Ostashkov

Memorial complex "Ksty"

The only memorial in Russia erected on the site of a village completely burned by the Germans

Penovsky district, 39 km from Ostashkov

Для решения кейса 2 на этом этапе нужно проанализировать: запросы данной группы туристов-школьников; достопримечательности Торопца и Торопецкого района; виды транспорта для осмотра объектов; расположение объектов по их удаленности друг от друга.

Во втором кейсе представлено 30 достопримечательностей Торопецкого края – реальных фотографий с указанием места на карте.



Beznosov Family Merchant House | Address: Sovetskaya St., 2

The house was built at the end of the 19th century. The merchant family left the house immediately after the revolution. Today it is a beautiful two-story building made of white stone in the style of classicism.



Chistoye Village, Toropetsky District | Coordinates: 56.700613, 31.569961

On the territory of the village there is the Ilyinskaya Church of 1720, an eco-trail - a century-old forest and a swamp with taiga lichens up to half a meter.

3 этап: Поиск решения.

Цель: развить навыки принятия решений в ситуации неопределенности, умение самостоятельно принимать решения на основе группового анализа ситуации.

На этом этапе идет активное обсуждение вариантов в поиске оптимального решения. Процесс принятия решений зависит от способности учащихся к суждению, оценке данных, от их опыта и интуиции. В случае четкого понимания задач командой, в дискуссию лучше не вмешиваться. Единственное, нужно настроить детей на рассмотрение разных вариантов для оптимального выбора. Отметим, что оба кейса предоставляют такую возможность, имея множество различных вариантов решения проблемы для каждой группы.

4 этап: Выявление преимуществ и недостатков каждого предложенного решения, оценка альтернатив.

Цель: формировать умение сопоставлять и оценивать варианты решения, анализировать последствия принятия того или иного решения, уметь оценивать каждое альтернативное решения и сравнивать его с основным решением.

На этом этапе на основе произведенного анализа проблемы и оценки альтернатив выбирается окончательный вариант решения

Результатом должны стать заполненные таблицы «План поездки» / Travel plan (2).

Маршрут следования группы / Route of the Group		
Объект / Object	Краткое описание / Brief Description	Примерное время / Approximate Time

5 этап: Презентация результатов.

Цель: выработать умение осуществлять презентацию, то есть убедительно преподносить, обосновывать и защищать свою точку зрения.

Презентация, или представление результатов анализа кейса, выступает очень важным элементом технологии. Устная презентация на английском языке, которую предполагают разработанные нами кейсы, требует навыков публичного выступления, умения кратко, но четко и полно изложить информацию, убедительно обосновать предлагаемое решение, корректно отвечать на критику и возражения. Нужно учитывать многие вещи: композицию выступления, правильность изложения, отсутствие фонологических и грамматических ошибок, уверенность речи. Список «Полезные выражения для представления решения» (кейс 1) можно расширить в случае явных затруднений учащихся.

Полезные выражения для представления решения

Useful language

Recommending where to stay	Recommending places to visit
We recommend that they stay in ... because ... Staying in/at ... is the best idea because ... If they stay in/at ..., they will/won't ...	On the first day they should visit ... because They will definitely/probably enjoy going to .../spending time in ... On the second day they could go to ... because they are interestedsightseeing... etc.

6 этап: Оценивание участников.

Цель: проявить аналитические и оценочные навыки, отработать навыки конструктивного критического оценивания чужой точки зрения.

Для проведения этого этапа разработано приложение «Самооценка и оценка работы подгрупп».

Таблица В.2 – Самооценка и оценка работы подгрупп /

Self-assessment and evaluation of the subgroups

Myself	
My subgroup	
Subgroup 2	
Subgroup 3	

Группы должны заполнить таблицу и аргументировать свою точку зрения.

7 этап: Подведение итогов.

Цель: развитие способности к формулированию основных выводов и умение оценивать степень достижения поставленных целей.

На этом этапе ключевую роль играет учитель, поскольку успешное достижение цели является одним из основных стимулов для формирования устойчивой положительной мотивации. Даже в случае неудач учитель должен найти подходящие слова, поддержать команду и настроить на дальнейшие достижения.

Внедрение в практику преподавания кейсов регионоведческой направленности способствует реализации не только личностных и предметных, но и метапредметных результатов освоения основной образовательной программы. Разработанные нами кейсы строятся на описаниях реальных социальных ситуаций и используют проверенный фактический материал. Такой способ работы, как решение кейсовых заданий с использованием краеведческого материала, способствует формированию у учащихся познавательного интереса к изучению иностранного языка и истории родного города, развитию самостоятельности, развитию творческих способностей, коммуникативных

умений и навыков, культуры общения и рефлексивных умений, а также формирует у учащихся умение чётко и структурированно излагать свои мысли и работать в сотрудничестве.

ЛИТЕРАТУРА

Аладьева Н. В. Кейс-технологии при обучении студентов // Сборник материалов Международной научно-практической онлайн-конференции, посвященной 100-летию УрФУ (Екатеринбург, 1–2 декабря 2021 года). Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2022. С. 5–10.

Айкина Т.Ю. Метод кейсов в формировании коммуникативной компетенции студентов // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2013. Вып. 1 (129). С. 58–61.

Генсицкая Э. А. Роль социокультурной компетенции в овладении иностранным языком
URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-sotsiokulturnoy-kompetentsii-v-ovladienii-inostrannym-yazykom> (дата обращения 22.04.2024)

Максимчик О.А. Социокультурная компетенция учителя иностранных языков // Поволжский педагогический вестник. 2016. №3. С.66–72.